



## JEFFERY MEYER DIRECTOR INVITADO

Jeffery Meyer ha desarrollado su carrera como director de orquesta, pianista y educador en América del Norte, Europa, Rusia y Asia. Ha recibido múltiples premios, entre ellos tres Premios ASCAP a la Programación de Vanguardia y dos Premios "Vytautas Marijosius Memorial" en programación orquestal. Apasionado por la educación musical y el trabajo con músicos jóvenes, Meyer dirige actualmente el programa de orquestas de la Universidad Estatal de Arizona (ASU). Previamente fue Director de Orquestas en el *Ithaca College* de Nueva York durante más de una década. También funge como Director Artístico de la Filarmónica de Cámara de San Petersburgo, Rusia.

Entre sus proyectos para la temporada 2019-2020 se incluyen una novedosa presentación multimedia de *La Consagración de la Primavera* y *Petrushka*, de Stravinsky, con la Orquesta Filarmónica de Tailandia, la presentación con la Orquesta de Cámara de la Ciudad de Hong Kong y la soprano Dawn Upshaw, la grabación del estreno mundial del Concierto para piano de Laura Kaminsky, así como casi una docena de estrenos mundiales de nuevas obras. Meyer posee títulos en piano y composición y realizó su Doctorado en Artes Musicales en Interpretación de Piano en la Universidad Estatal de Nueva York.



## EUGENIA ESPINALES CORREA ARPA

Arpista egresada con honores de la Facultad de Música de la UNAM y de la *École Normale de Musique Alfred Cortot* en París, como alumna de Baltazar Juárez e Isabelle Perrin, respectivamente. Ha sido merecedora de diversas distinciones académicas, como la Beca para Estudios en el Extranjero del FONCA y la Beca de Excelencia Académica "Zygmund Zalevsky", en París. Ganó el Primer lugar del Concurso Nacional de Arpa en 1998, y el segundo lugar de la categoría profesional del Concurso Nacional e Internacional de Arpa 2006, así como el Primer lugar del Concurso Latinoamericano de Arpa "Cecilia de Majo" en Venezuela.

Ha ofrecido recitales en Argentina, Brasil, Francia, México y Venezuela; se ha presentado como solista con las Orquestas Sinfónica de Xalapa, Sinfónica de la Escuela Nacional de Música de la UNAM, Sinfónica Juvenil del Estado de México, la Orquesta de Cámara de la Universidad de Michoacán, y colaborado con directores de la talla de Gustavo Dudamel, Benjamin Zander, Leonard Slatkin, Carlos Miguel Prieto, Roberto Minczuk y Kurt Masur. Fue docente en la Facultad de Música de la UNAM y actualmente imparte la cátedra de Arpa en el Instituto Superior de Música del Estado de Veracruz. Desde 2010 es Arpista Principal de la Orquesta Sinfónica de Xalapa, aclamados por la crítica internacional.



Universidad Veracruzana | 75 ANIVERSARIO

PRÓXIMO CONCIERTO



TEMPORADA  
2019  
DOS

# GINASTERA: CONCIERTO PARA ARPA

# MOZART Y MENDELSSOHN

NOV. 22 - 20:30 • 23 - 19:00  
LOCALIDADES \$120 • 80 • 30 / TLAQNA, CENTRO CULTURAL

NOV. 15. 20:30 | TLAQNA, CENTRO CULTURAL

RECTORA Dra. Sara Ladrón de Guevara González • SECRETARIA ACADÉMICA Dra. María Magdalena Hernández Alarcón • SECRETARIO DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS Mtro. Salvador F. Tapia Spinoso • SECRETARIO DE DESARROLLO INSTITUCIONAL Dr. Octavio Agustín Ochoa Contreras • DIRECTOR GENERAL DE DIFUSIÓN CULTURAL Mtro. Rafael Alcalá Hinojosa • DIRECTOR DE GRUPOS ARTÍSTICOS Mtro. Rey Alejandro Conde.



PROGRAMA «

## CARLOS CHÁVEZ SARABANDA PARA CUERDAS, DE LA HIJA DE COLQUIDE (8')



Las primeras tres notas del tema en la nomenclatura anglosajona (C-B-E), representan las iniciales del musicólogo Carl B. Engel, en homenaje a quien Chávez compuso la pieza.

## ALBERTO GINASTERA CONCIERTO PARA ARPA Y ORQUESTA (25')

ALLEGRO GIUSTO  
MOLTO MODERATO  
LIBERAMENTE CAPRICCIOSO - VIVACE



La obra explora gran parte de los recursos del instrumento: desde el lirismo intimista hasta su uso como instrumento de percusión. Escucha la tremenda cadenza al comienzo del tercer movimiento.

EUGENIA ESPINALES, ARPA

## AARON COPLAND SINFONÍA NO. 3 (43')

MOLTO MODERATO  
ALLEGRO MOLTO  
ANDANTINO QUASI ALLEGRETTO  
MOLTO DELIBERATO - ALLEGRO RISOLUTO



Copland retoma su Fanfare for the Common Man (1942) que utiliza como tema en el cuarto movimiento. Varios fragmentos de ésta también se utilizan como material temático en los primeros tres.

JEFFERY MEYER, DIRECTOR INVITADO

INTERMEDIO

El compositor mexicano **Carlos Chávez (1899-1978)** comenzó desde niño sus estudios de solfeo y piano, orientados por su hermano Manuel. Educado en el contexto de una familia acomodada y de prestigio político, tuvo acceso a la mejor educación musical en el país en aquella época, entre sus primeros maestros destacaron: Juan B. Fuentes (armonía, 1908-1911), Manuel M. Ponce (piano, 1910-1914) y Pedro Luis Ogazón (piano, 1916-1920). Su faceta de compositor se la debe principalmente a Manuel M. Ponce, sus primeras composiciones tienen influencia directa de su maestro. Aunque tomó clases formales de composición con Ponce, entre 1914 y 1918, continuó su aprendizaje de manera autodidacta. En 1943, ya en su etapa de madurez, compuso **La hija de Cólquide**, la música del ballet homónimo, encargado por la *Elizabeth Sprague Coolidge Foundation* de la Librería del Congreso de Washington, D.C. La parte escénica fue montada por la famosa bailarina y coreógrafa estadounidense Martha Graham (1894-1991). El mundo de la Antigua Grecia –Cólquide es una región del Asia Menor, actualmente situada en el extremo oeste de Georgia, y está limitada por el Mar Negro, las montañas del Cáucaso y Armenia– fue el contexto que inspiró a Chávez para componer las nueve partes del ballet: I. Preludio, II. Allegro, III. Lento, IV. Allegro, V. Interludio, VI. Encantamiento, VII. Sarabanda, VIII. Pean, IX. Postludio. El aprecio que el compositor le tuvo a esta música lo llevó a realizar diferentes orquestaciones y arreglos, entre ellos el de la **Sarabanda para orquesta de cuerdas (1943)**, dedicada al musicólogo Carl B. Engel, director de la importante revista *The Musical Quarterly* y presidente de la editorial musical Schirmer. De ahí que las tres primeras notas del tema de la Sarabanda, do-si-mi, corresponden en la nomenclatura musical inglesa (C-B-E) a las iniciales de Engel.

El compositor argentino **Alberto Ginastera (1916-1983)** se convirtió en uno de los más importantes creadores de música de concierto de su país, siendo su influencia decisiva para muchos compositores de diversos géneros. Utilizó elementos de la música folclórica en sus primeras obras y posteriormente enriqueció su lenguaje musical con la influencia del serialismo de Arnold Schönberg (1874-1951), la música del húngaro Béla Bartók (1881-1945) y de otros compositores de música contemporánea. Según el compositor español Luis Ponce de León «*El propio Ginastera manifestó que su obra podía estructurarse en tres períodos. En primer lugar, el período de "Nacionalismo Objetivo" (1934-47) se caracterizaría por la utilización de elementos del folclore, a la vez que un empleo de las técnicas de composición tonal tradicionales. A esta época pertenecen, por ejemplo, sus Danzas Argentinas para piano, el ballet Estancia y la Pampeana No. 1. En un segundo período, denominado "Nacionalismo Subjetivo" (1947-57), Ginastera tendería a integrar ritmos de danza y elementos del folclore argentino con ideas temáticas originales. Se emplean técnicas más avanzadas, desempeñando las músicas vernáculas un papel menos determinante. La Pampeana No.3 para orquesta y la Sonata No. 1, Op. 22 para piano pertenecerían a este período. Finalmente, en el período de "Neo-Expresionismo" (1958-83) el compositor combinaría el serialismo con técnicas dodecafónicas y procedimientos de vanguardia. A diferencia de los dos períodos anteriores, donde prima la tonalidad y politonalidad, en este tercer período Ginastera se decanta por la atonalidad*». El **Concierto para arpa y orquesta op. 25 (1956)** se ubicaría, de acuerdo a lo anterior, en su segundo período, el "nacionalismo subjetivo",

ya que retoma algunos motivos rítmicos del malambo argentino. El concierto se estrenó varios años después de su composición –retrasada por problemas políticos en Argentina– en 1965 con Nicanor Zabaleta en el arpa y la Orquesta de Filadelfia dirigida por Eugene Ormandy. En las notas al programa del estreno Ginastera escribió: «*El arpa, debido a sus propias características intrínsecas, presenta varios problemas muy difíciles de resolver para el compositor moderno. Las características especiales de la técnica del arpa –tan simple como complicada–, la posibilidad de escribir con series de doce notas en únicamente siete cuerdas, la eminente naturaleza diatónica del instrumento, y muchos otros problemas hacen de la escritura para el arpa una tarea más difícil que escribir para piano, violín o clarinete. Mi trabajo creativo por lo tanto fue lento y doloroso, ya que deseaba producir, así como en mis conciertos para violín y para piano, un concierto virtuoso, con todo un despliegue virtuoso para el solista y la orquesta, como deben ser en realidad los conciertos. El primer movimiento, marcado como Allegro giusto, está construido con una clase de forma sonata, concentrando más elementos hacia el final de la re-exposición y la coda. El segundo movimiento, Molto moderato, es una forma yuxtapuesta en cuatro secciones A-B-C-A, y el último movimiento, Liberamente capriccioso –Vivace, tiene una forma equivalente a la de una Introducción y Rondó. La introducción es una larga cadenza para arpa sola. El rondó, en el que se puede reconocer algunos elementos rítmicos de la Argentina, es la última parte del movimiento. Tiene cinco secciones siguiendo el esquema A-B-A-C-A*».

**Aaron Copland (1900-1990)** fue un compositor norteamericano con un gran interés en la música americana y en la exploración de sus formas. Nacido en Brooklyn, Nueva York, hijo de inmigrantes judíos lituanos, aprendió a tocar el piano a los trece años. Viajó en su juventud a París a tomar clases, entre 1921 y 1924, con la mítica maestra Nadia Boulanger, convirtiéndose en uno de sus primeros alumnos norteamericanos. Su estilo musical, fue marcado fuertemente por Prokofiev, Stravinsky y Poulenc. Durante su estancia en París, varios jóvenes compositores estaban reelaborando estilos clásicos y explorando géneros como el modernismo y el impresionismo, evitando el antiguo romanticismo alemán de Brahms y Wagner. El mismo Copland fue particularmente influenciado por Igor Stravinsky, quien recién estaba entrando en su fase neoclásica. El *Octeto* de Stravinsky (1923) impresionó a Copland con sus líneas limpias, texturas cristalinas y estructura concisa. Las dificultades generadas por la Primera Guerra Mundial lo obligaron, como a Stravinsky, a escribir para orquestas más pequeñas. Con su obra *Appalachian Spring*, dijo que se vio obligado a decir lo que tenía que decir «en los términos más simples posibles»; esta música fue compuesta para el ballet homónimo de Martha Graham, en 1944 –un año después de la música compuesta por Chávez para el anterior ballet de Graham–. Esta música creó una rica sensación de espacio, desconocida hasta ese entonces, en la música estadounidense; incluso el compositor y crítico norteamericano Virgil Thomson llamó a Copland el "Presidente de la música americana". La **Sinfonía No. 3 (1944-6)** fue su última sinfonía, escrita a finales de la Segunda Guerra Mundial, en Tepoztlán, México. Ha sido llamada la "Gran Sinfonía Americana" y según Copland podría reflejar "el eufórico espíritu del país en aquel tiempo".

**Axel Juárez**

# MÚSICOS OSX

**VIOLINES PRIMEROS** Mikhail Medvid (Concertino) · Joaquín Chávez Quijano (Asistente) · Tonatiah Bazán Piña · Luis Rodrigo García Gama · José Homero Melgar · Andrzej Zaremba · Luis Sosa Huerta · Alain Fonseca Rangel · Alexis Fonseca Rangel · Antonio Méndez Escobar · Eduardo Carlos Juárez · Anayely Olivares Romero · Melanie Asenet Rivera Gracia · Pamela Castro Ortigoza · Ilya Ivanov Gotchev · Rocío Luna (Interino). **VIOLINES SEGUNDOS** Juan Manuel Jiménez (Principal) · Félix Alanís Barradas (Asistente) · Estela Cuervo Vera · Adelfo Sánchez Morales · Elizabeth Gutiérrez Torres · Marcelo Dufrane McDonald · Borislav Ivanov Gotchev · Lázaro Jascha González · Ryszard Zerynger · Emilia Chtereva · Mireille López Guzmán · Joanna Lemiszka Bachor · David de Jesús Torres · Carlos Quijano · Valeria Roa (Interino) · Héctor Hernández Pérez (Interino). **VIOLAS** Yurii Inti Bullón Bobadilla (Principal) · Ana Catalina Ruelas Valdivia (Asistente) · Marco Antonio Rodríguez · Ernesto Quistian Navarrete · Eduardo Eric Martínez Toy · Andrei Katsarava Ritsk · Tonatiah García Jiménez · Marco Antonio Díaz Landa · Jorge López Gutiérrez · Anamar García Salas · Jesus Eduardo Villalpando Dijas (Interino). **VIOLONCELLOS** Yahel Felipe Jiménez López (Principal) · Daniel Aponte Trujillo (Asistente Honorario) · David Nassidze · Teresa Aguirre Martínez · Ana Aguirre Martínez · Rolando Dufrane McDonald · Alfredo Escobar Moreno · Daniela Derbez Roque · Maurilio Castillo Sáenz · Inna Nassidze. **CON-TRABAJOS** Andrzej Dechnik (Principal) · Hugo G. Adriano Rodríguez (Asistente) · Ramón Ramírez Saucedo · Carlos Barquín Viveros · Enrique Lara Parrazal · Jorge Vázquez de Anda · Carlos Villarreal Elizondo · Elliott Ernesto Torres González (Interino) · Juan Manuel Polito Lagunes (Interino) · Ari Samuel Guillermo Betancourt (Interino). **FLAUTAS** Lenka Smolcakova (Principal) · Rubén Ramírez Alejandro (Asistente Interino) David Alfonso Rivera (Flauta/Piccolo) · Erick Flores García (Interino). **OBOES** Bruno Hernández Romero (Principal) · Vladimir Antonio Escala Sandoval (Asistente Interino) · Laura Baker Bacon (Corno Inglés) · Itzel Mendez Martinez. **CLARINETES** Osvaldo Flores Sánchez (Principal) · Juan Manuel Solís · David John Musheff (Requinto) · Raquel Contreras Salinas (Interino). **FAGOTES** Rex Gulson Miller (Principal) · Armando Salgado Garza (Asistente) · Elihu Ricardo Ortiz León · Jesús Armendáriz. **CORNOS** Eduardo Daniel Flores (Principal) · Dawn Droescher (Asistente) · David Keith Eitzen · Tadeo Suriel Valencia · Larry Umipeg Lyon. **TROMPETAS** Jeffrey Bernard Smith (Principal) · Bernardo Medel Díaz (Asistente) · Jalil Jorge Eufracio · Ricardo Badillo Romero (Interino). **TROMBONES** David Pozos Gómez (Principal) · John Stringer (Asistente) · Jakub Dedina. **TROMBÓN BOJO** John Day Bosworth. **TUBA** Eric Fritz. **TIMBALES** Rodrigo Álvarez Rangel (Principal). **PERCUSIONES** Gerardo Croda Borges (Principal Interino) · Sergio Rodríguez Olivares · Alejandra Rodríguez Figueroa (Interino) · Omar Alejandro Tiznado García (Interino). **ARPA** Eugenia Espinales Correa. **PIANO** Jan Bratoz. **MÚSICOS INVITADOS VIOLÍN** Jorge Rodrigo Infante Cadena (Servicio Social), José Miguel Mávil Yoval (Servicio Social). **ARPA** Lidia Patricia Tamayo Flores Alatorre. **CELESTA** Diana Castro Ortigoza.

## AMIGOS CORPORATIVOS OSX

DIAMANTE



ORO



**FERRETERÍA ONOFRE**  
Soluciones para vivir mejor

PLATA



BRONCE

FLORERIA



**DIFUSIÓN MUSICAL**

